

**Рамочная конвенция по защите
морской среды Каспийского моря**

Distr.: General
12 August 2011 г.
Русский
Original: English

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН
Третья сессия
Актау, 10-12 августа 2011 г

ЗАЯВЛЕНИЕ МИНИСТРОВ И РЕШЕНИЯ

НА ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН РАМОЧНОЙ КОНВЕНЦИИ ПО ЗАЩИТЕ МОРСКОЙ СРЕДЫ КАСПИЙСКОГО МОРЯ

**10-12 августа 2011
Актау, Республика Казахстан**

Министры природных ресурсов и охраны окружающей среды и высокие официальные лица, представляющие правительства Сторон Рамочной конвенции по защите морской среды Каспийского моря, совершенной в Тегеране 4 ноября 2003 года, (далее именуемой Тегеранская конвенция), и вступившей в силу 12 августа 2006 года:

Обращая внимание на свои заявления, принятые на первой сессии Конференции Сторон, 25 мая 2007 года, Баку, Азербайджанская Республика, и на второй сессии Конференции Сторон Тегеранской конвенции 12 ноября 2008 года, Тегеран, Исламская Республика Иран;

Отмечая отчет временного Секретариата о ходе выполнения Тегеранской конвенции (документ TC/COP3/2);

Отмечая рекомендации совещания Руководящего комитета проекта ПРООН/ГЭФ «Каспийское море: восстановление рыбных запасов и создание постоянной региональной природоохранной структуры» (КаспЭко) (документ TC/COP3/INF3);

Отмечая, что Азербайджанская Республика и Исламская Республика Иран выдвинули свои кандидатуры для размещения Секретариата Тегеранской конвенции и Российская Федерация выразила интерес;

Отмечая далее, в числе других предложений, предложение вице-Президента Исламской Республики Иран о коллективном управлении Секретариатом, включая распределение центров деятельности по каждому протоколу между Договаривающимися Сторонами ;

1. Принимают решение учредить/переместить Секретариат Конвенции на территорию одного из прикаспийских государств, и принять окончательное решение по процедурным вопросам Конвенции, прежде всего, в отношении места нахождения ее Секретариата, по возможности не позднее четвертой сессии Конференции Сторон;

2. Выражают благодарность Программе ООН по окружающей среде (ЮНЕП) и приглашают ее через Региональный офис для Европы в Женеве организовать совещание по месту расположения постоянного Секретариата и продолжить принимать Секретариат Конвенции на временной основе и управлять им до принятия решения об учреждении и создания постоянного Секретариата;
3. Приветствуют принятие и подписание Протокола о региональной готовности, реагировании и сотрудничестве в случае инцидентов, вызывающих загрязнение нефтью к Рамочной конвенции по защите морской среды Каспийского моря (Приложение к документу ТС/СОР3/3) Договаривающимися Сторонами и подтверждают намерение своих правительств обеспечить скорейшую ратификацию Протокола, и просят (временный) Секретариат предпринять все необходимые шаги для обеспечения его реализации;
4. Отмечая достигнутое Договаривающимися Сторонами принципиальное соглашение по тексту Протокола по оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте к Рамочной конвенции по защите морской среды Каспийского моря (приложение к документу ТС/СОР3/4), принимают решение завершить подготовку к принятию и подписанию Протокола, как можно скорее до четвертой сессии Конференции Сторон;
5. Приветствуют прогресс в работе и подчеркивают важность завершения согласования Протокола о сохранении биологического разнообразия к Рамочной конвенции по защите морской среды Каспийского моря и Протокола по защите Каспийского моря от загрязнения из наземных источников и в результате осуществляемой на суше деятельности к Рамочной конвенции по защите морской среды Каспийского моря;
6. Обращаются с просьбой к (временному) Секретариату о содействии и координации деятельности, связанной с разработкой предложений по мониторингу состояния окружающей среды Каспийского моря;
7. Приветствуют дальнейшее сотрудничество Сторон в поддержку дальнейшего согласования проекта Соглашения по сохранению и использованию водных биологических ресурсов Каспийского моря;
8. Подчеркивают важность подготовки Национальных планов действий по Конвенции, уделяющих особое внимание способам и средствам обеспечения межминистерской координации, и включения вопросов охраны морской среды Каспийского моря в общегосударственную политику, а также обеспечению выделения достаточных финансовых ресурсов на краткосрочную, среднесрочную и долгосрочную перспективу и подтверждают намерение своих правительств принять и поддержать Национальные планы действий по Конвенции и начать их выполнение до четвертой сессии Конференции Сторон;
9. Принимают унифицированную Форму отчетности, содержащуюся в документе ТС/СОР3/8, в качестве рекомендуемой схемы для представления отчетности прикаспийскими государствами в отношении мероприятий по реализации конвенции и Протоколов к ней после их вступления в силу и просят (временный) Секретариат координировать и подготовить первый доклад о выполнении Конвенции и Протоколов к ней для рассмотрения на четвертой сессии Конференции Сторон;
10. Приветствуют представление первого Доклада о состоянии окружающей среды Каспийского моря в качестве обзорного документа по реализации деятельности КЭП и

Тегеранской конвенции; принимают решение, что следующий доклад будет выпущен через 4 года и просят (временный) Секретариат разработать для представления и принятия решения на КС4 формат будущих докладов о состоянии окружающей среды с основными индикаторами ее состояния и сетью организаций, способных проводить замеры качества воды в Каспийском море;

11. Отмечают важность Стратегии вовлечения гражданского общества и подтверждают свое намерение способствовать вовлечению гражданского общества в охрану морской среды Каспийского моря через национальные Стратегии вовлечения гражданского общества в охрану морской среды Каспийского моря, являющиеся составной частью Национальных планов действий по Конвенции;
12. Приветствуют прогресс в создании Каспийского информационного центра, с использованием интернет технологий, который будет функционален до проведения четвертой сессии Конференции Сторон;
13. Принимают Программу работы и Бюджет Тегеранской конвенции на 2011-2012 годы, как они представлены в документе TC/COP3/11/Rev.3;
14. Подтверждают свое решение продолжать коллективно обеспечивать сумму в 360.000 долларов США (72.000 долларов США – взнос каждой Стороны) в год;
15. Отмечают с благодарностью поддержку регионального природоохранного управления в странах Каспийского региона через деятельность проекта ГЭФ-ПРООН КаспЭко и призывают оказать дальнейшую поддержку по защите морской среды Каспийского моря со стороны ГЭФ и других международных партнеров, особенно в области реализации Тегеранской конвенции, экосистемного управления и адаптации к изменению климата;
16. Приветствуют вклад, предоставленный другими международными организациями, в частности, ПРООН, ЮНЕП, Европейским Союзом и ИМО, и призывают двухсторонних и многосторонних доноров рассмотреть возможность продолжить или увеличить свою поддержку реализации Тегеранской конвенции и протоколов к ней;
17. Приветствуют участие в данной Сессии представителей нефтяной и газовой промышленности и судоходства и призывают их оказывать поддержку реализации Тегеранской конвенции и протоколов к ней;
18. Выражают признательность Правительству Республики Казахстан за организацию третьей сессии Конференции Сторон Тегеранской конвенции;
19. Принимают с благодарностью предложение Правительства Российской Федерации принять четвертую сессию Конференции Сторон в 2012 году.